



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**19.05.1999 Patentblatt 1999/20**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **H01R 4/02**, H01R 4/24

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**13.05.1998 Patentblatt 1998/20**

(21) Anmeldenummer: **97119116.8**

(22) Anmeldetag: **03.11.1997**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

- Halbe, Detlef  
58515 Lüdenscheid (DE)
- Huber, Robert Dr.  
68775 Ketsch (DE)
- Dörlich, Horst  
69123 Heidelberg (DE)

(30) Priorität: **07.11.1996 DE 19645856**

(71) Anmelder: **ABB PATENT GmbH  
68309 Mannheim (DE)**

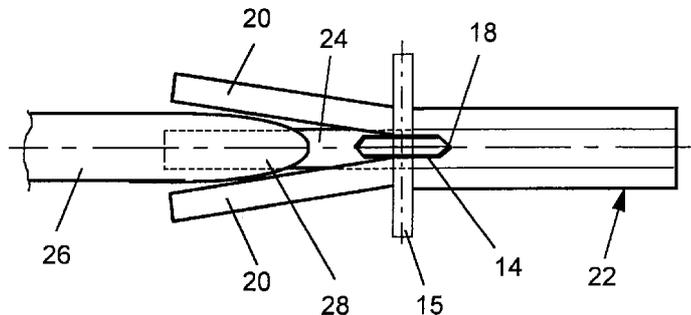
(74) Vertreter:  
**Rupprecht, Klaus, Dipl.-Ing. et al  
c/o ABB Patent GmbH,  
Postfach 10 03 51  
68128 Mannheim (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Neumann, Wolfgang  
58849 Herscheid (DE)**

(54) **Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer elektrischen Verbindung eines elektrischen Installationsgeräts mit einem mit einer Isolierung versehenen elektrischen Leiter**

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren sowie eine Vorrichtung zum Herstellen einer elektrischen Verbindung eines elektrischen Installationsgeräts mit einem mit einer Isolierung versehenen elektrischen Leiter (22), welcher in hierfür bestimmte, mit Zuführöffnungen versehene Kontaktklammern (26) des elektrischen Installationsgeräts zur Kontaktierung eingeführt wird, wobei

während des Einführens des elektrischen Leiters (22) in die zur Kontaktierung mit der Kontaktklemme (26) vorgesehene Zuführöffnung die Isolierung (20) des elektrischen Leiters (22) entfernt wird und der so freigelegte Leiterdraht (24) in die Klemmvorrichtung der Kontaktklemme (26) eingreift und darin gehalten wird.



**Fig. 4**



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 97 11 9116

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X	US 3 861 772 A (SHAFFER HOWARD RICHARD) 21. Januar 1975 * Spalte 2, Zeile 49 - Spalte 3, Zeile 22; Abbildungen 1-5 * ---	1, 3, 5	H01R4/02 H01R4/24
X A	DE 44 03 507 C (KAISER GMBH & CO KG) 16. Februar 1995 * Spalte 5, Zeile 53-62; Abbildungen 1-4 * * Spalte 6, Zeile 10-22 * ---	1, 2, 5 3	
X	US 4 957 452 A (BOLLIGER ROMAN) 18. September 1990 * Spalte 3, Zeile 31-63; Abbildung 1 * -----	1, 5	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTER SACHGEBIETE (Int.Cl.6)  H01R
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>	Abschlußdatum der Recherche <b>23. März 1999</b>	Prüfer <b>Berg, S</b>	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 97 11 9116

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-03-1999

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 3861772 A	21-01-1975	KEINE	
DE 4403507 C	16-02-1995	KEINE	
US 4957452 A	18-09-1990	CH 677164 A	15-04-1991
		DE 3938351 A	21-06-1990
		FR 2640433 A	15-06-1990
		GB 2228632 A, B	29-08-1990
		JP 2201877 A	10-08-1990

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82